

Муниципальное бюджетное учреждение культуры
«Централизованная библиотечная система»
Отдел-специализированная библиотека №17 «Содружество»

Просветитель, учёный, миссионер:

Авксентий Филиппович Юртов



Библиографический список литературы

Ульяновск 2018

ББК 63.5(2)

П 82

Просветитель, ученый, миссионер : Авксентий Филиппович Юртов : библиографический список литературы / сост. О.Г. Юрлова, О.П. Алькина ; отв. за выпуск О. М. Слепова. – Ульяновск, 2018. – 12 с.

Библиографический список литературы «Просветитель, учёный, миссионер» посвящён Юртову Авксентию Филипповичу (1854-1916 гг.), чьё имя вписано золотыми буквами в историю эрзянского народа. Он был первым учёным, этнографом, просветителем, отдавшим жизнь профессиональному изучению культуры и истории мордовского народа, созданию эрзянской письменности на основе русской графики, первого эрзянского букваря.

В основе списка – материалы, имеющиеся в фондах специализированной библиотеки №17 «Содружество» МБУК ЦБС и ОГБУК «Дворец книги – УОНБ им. В.И. Ленина».

Библиографический список литературы адресован библиотекарям, педагогам, краеведам, студентам и всем тем, кто интересуется историей, культурой мордовского народа.



А.Ф. Юртов с родителями

Авксентий (Арсений) Филиппович Юртов родился 20 февраля (8-го по старому стилю) 1854 года в селе Калейкино Мензелинского уезда Уфимской губернии в эрзянской крестьянской семье. Ныне это село находится на территории Альметьевского района Республики Татарстан. После окончания сельской школы поступил в Казанскую крещёно-татарскую школу, а в 1872 году стал

первым учеником-мордвином только что открывшейся Казанской русско-инородческой учительской семинарии.

Стоит отметить, что Юртов стал первым представителем мордовского народа в стенах этого учебного заведения.

Директором семинарии был **Николай Иванович Ильминский** – выдающийся духовный и общественный деятель. Ильминский много внимания уделял христианизации народов Поволжья, стремясь в этих целях использовать их родные языки. Он сразу обратил внимание на даровитого юношу Юртова. В семинарии продолжилась переводческая работа Юртова, начатая в крещёно-татарской школе: он последовательно овладел мастерством перевода, изучал мордовские диалекты, собирал сведения из истории мордовского народа, этнографический и фольклорный материал.

Юртов А.Ф. предложил новый вариант мордовской письменности на основе русской графики. Из русского алфавита он исключил «ижицу», Щ, Ъ; «фиту» сохранил лишь в заимствованных именах собственных, ввел апостроф – небуквенное графическое обозначение. Упрощённый алфавит позволил Юртову начать разработку учебников для мордовских детей. **В 1884 г. был издан его «Букварь для мордвы-эрзи с присоединением молитв и русской азбуки», при построении которого автор использовал весь свой опыт фольклориста, переводчика и педагога.**

По окончании обучения Ильминский оставил его преподавателем мордовского училища, открытого при семинарии. В этой должности Авксентий Филиппович проработал до 1883 года, когда стал учителем народного училища в эрзянском селе **Старая Бесовка**

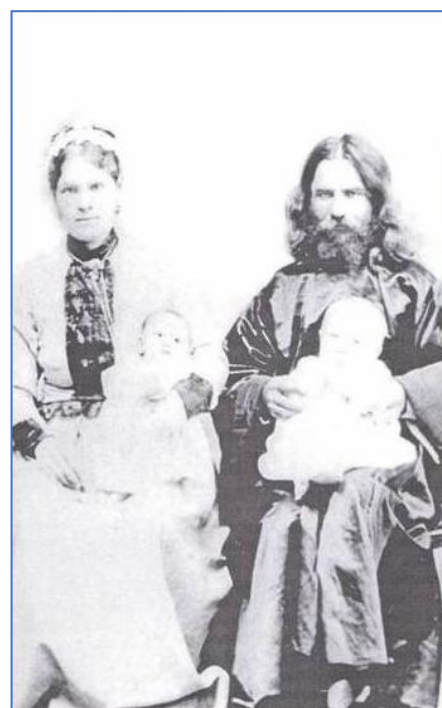
Ставропольского уезда Самарской губернии (ныне Новомалыклинского района Ульяновской области), где работал по 1888 год.



Школа в селе Старая Бесовка Ставропольского уезда Самарской губернии

В 1877 году в «Известиях по Казанской епархии» публикуется его статья «Погребальные обряды и поверья крещёной мордвы Уфимской губернии». Результатом его этнографической работы стали два выпуска сборников мордовского фольклора, вышедшие в Казани в 1882-1883 годах. Впоследствии Юртов перевёл на эрзянское наречие мордовского языка многие церковные книги, значительно облегчившие христианизацию населения.

Выдающейся заслугой Авксентия Филипповича следует считать то, что он был основателем обучения на родном языке в мордовском селе. В работе с учащимися он не ограничивался стенами школы, он широко привлекал детей к внеклассной деятельности по сбору произведений мордовского фольклора. «Во внеклассное время, – писал он 21 декабря 1884 года Н.И. Ильминскому, – занимаюсь переписыванием и приведением в некоторый порядок мордовских песен, которые добываю через учеников». В свободное от школьных дел время А.Ф. Юртов обходил соседние мордовские деревни и сёла, пропагандируя



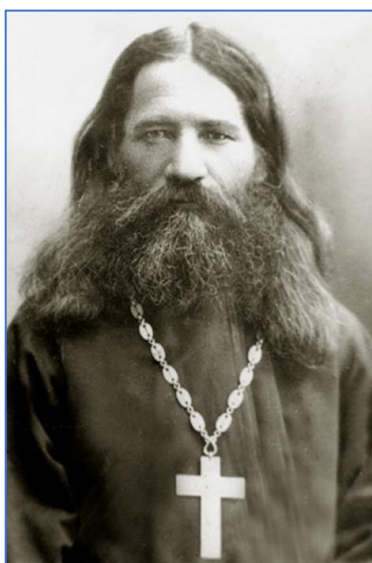
Юртов А.Ф. с женой и сыновьями

книги на мордовском языке.

С 1889 по 1891 год А.Ф. Юртов работал в должности учителя начального народного училища в селе Старая Бинарадка. 29 декабря 1889-го он пишет Н.И. Ильминскому: «Учеников здесь много больше, чем в Старой Бесовке, а именно: 16 человек в старшем отделении, 21 в среднем, 36 в младшем: они все мокшенята. Язык русский понимают плохо: не только младшие, но и средние и старшие часто затрудняются перевести с русского на свой язык и обратно самые простые фразы».

Н.И. Ильминский очень высоко ценил знания и способности А.Ф. Юртова, которому поручал экспертизу переводов и учебников на мордовском языке и в период его работы в семинарии, и после ухода из неё. Именно А.Ф. Юртов стал первым экспертом переводов своего ученика, будущего мордовского ученого-энциклопедиста, просветителя М.Е. Евсевьева.

Материал этнолингвистических экспедиций позволил мордовскому педагогу продолжить работу над переводами книг религиозного содержания на эрзя-мордовский язык. В начале 80-х годов XIX века Переводческой комиссией были изданы его книги для духовного чтения – «Священная история Ветхого и Нового Завета», «Покш праздник» («Большой праздник»), «Евангелия от Матфея», «Чин исповедания и как причащати больного». Помимо решения миссионерских задач, переводы стали важным этапом в развитии эрзя-мордовского письменно-литературного языка, расширяли его лексическую базу, упорядочивали грамматический строй.



Юртов А.Ф. священник
Андреевского
прихода Уфимского уезда

Букварь был более доступным, чем аналогичные книги других авторов, отличался системностью, последовательностью, содержал элементы занимательности.

Букварь состоял из основного текста, образцов мордовской народной словесности и нескольких молитв на эрзянском языке.

«Эрзянский букварь А.Ф. Юртова, – по мнению первого исследователя его наследия Е.Г. Осовского, - начало развития методики обучения грамоте в мордовской школе и важный этап в становлении эрзя-мордовской письменности».

Учитель по профессии и призванию, Авксентий Филиппович был главой большого и дружного семейства. В доме Юртова всегда звучал детский смех, увлекательные рассказы из уст самого мордовского просветителя.

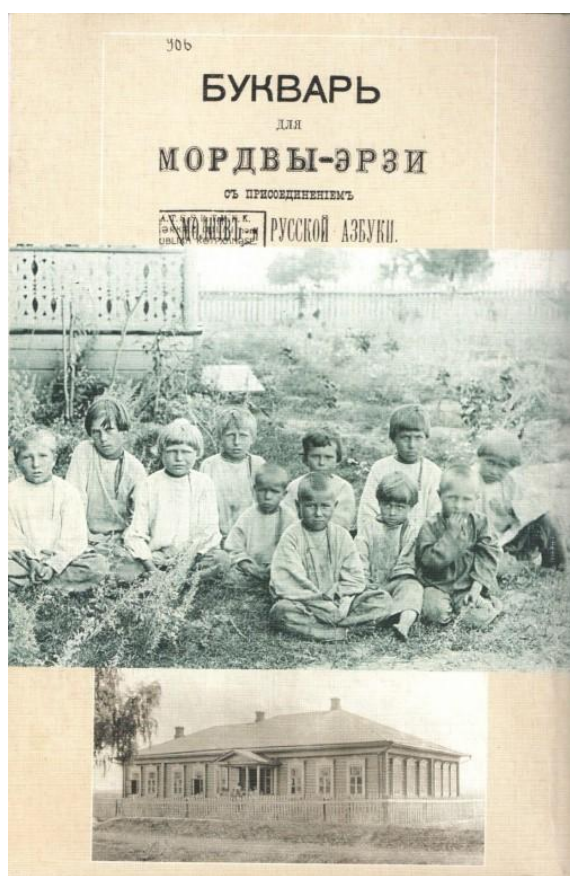
Зловещий пожар в селе, случившийся 1 июля 1891 года, прервал учительскую деятельность Юртова. В пожаре пострадали его жена и дочь, они «ослепли совершенно», сгорело четверо крестьянских детей. Все это предрешило дальнейший жизненный путь просветителя. 20 июля его преосвященством епископом Уфимской епархии Дионисием он был рукоположен в сан священника и назначен священнослужителем во вновь образовавшийся Андреевский приход Уфимского уезда. Но и здесь, в Андреевке, А.Ф. Юртов как истинный просветитель думал не только о делах церковных, но и мирских, в первую очередь, о просвещении народа. «Хотелось бы мне, – делился он мыслями с Ильминским, – основание положить церковно-приходской школе, да средств негде взять. Не найдете ли Вы, Николай Иванович, возможным снабдить предполагаемую школу (человек на 15) самым необходимым: книгами, учебными пособиями (аспидными досками, грифелями, карандашами, ручками, перьями). В 1895 году Авксентию Филипповичу удалось открыть в Андреевке трёхклассную церковно-приходскую школу. Он способствовал преобразованию этой школы в земскую, что произошло в 1906 году, оказывал всяческое содействие созданию библиотеки для крестьян. Здесь он продолжал давно начатую работу по сбору произведений мордовского фольклора и составлению эрзянско-мокшанско-русского словаря.

Скончался А.Ф. Юртов 1 мая 1916 года. Похоронили его в Андреевке. Имя Авксентия Юртова носит Старобесовская средняя школа Ульяновской области, где работал просветитель.



МОУ Старобесовская ООШ им. А.Ф. Юртова

Авксентий Филиппович Юртов стал первым из представителей мордовской интеллигенции, сознательно посвятивших себя делу национального просветительства. Его деятельность характеризует первый, миссионерский, этап этого общественного движения. Самостоятельные цели и задачи мордовское национальное просветительство приобретёт в деятельности ученика Юртова Макара Евсевьевича Евсевьева. Но именно пример подвижнического служения родному народу, учебно-методический багаж Юртова во многом определяют выбор направлений его деятельности.



Список литературы:

Дёмин, В.И Эрзянь букварень ушодыця : Авксентий Филиппович Юртов (1854-1916) / В.И Дёмин // Эрзянь журналистианть эрямопингезэ : история эрянской журналистики : на морд. яз. – Саранск : Литературный фонд России, 2013. – С. 9-14.

Они стояли у истоков образования своего народа / сост. Н.И. Горчакова. – Ульяновск : УАвиаК, 2003. – 36 с. : ил.

Осовский, Е. Эрзянь букваренть теицязо // Сынь ульнесть эрзят = Они были эрзянами : очерки и воспоминания : на морд. яз. / Е. Осовский. – Саранск : Мордовское книжное издательство, 1991. – С. 92-98.

Очерки истории образования и педагогической мысли в Мордовском крае (середина ХУІ-начало ХХ в.). – Саранск : Красный Октябрь, 2001. – 208 с.

Симбирский-Ульяновский край в истории России : книга издана к 65-летию образования Ульяновской области / авт. коллектив В. Н. Егоров, О. Е. Бородина, А. Ф. Гарина. – Ульяновск : Корпорация технологий продвижения, 2007. – С. 317.

Тихонова, А.Ю. Влияние мордовской культуры на развитие культурных традиций Среднего Поволжья / А.Ю. Тихонова // История Симбирского – Ульяновского края в архивных документах (к 250-летию Н.М. Карамзина) : сб. материалов (г. Ульяновск, 10 марта 2016 г.) ; отв. ред. М.А. Острякова. – Ульяновск : Арт-бюро, 2016. – С. 192-198.

Юртов Авксентий Филиппович (1854-1916) // Мордва : очерки по истории, этнографии и культуре мордовского народа : мокша-эрзя / сост. С.С. Маркова. – Саранск : Мордовское книжное издательство, 2006. – С. 88.

Юртов Авксентий Филиппович (1854-1916) // Ульяновская-Симбирская энциклопедия. Том 2. / ред. и сост. В.Н. Егоров. – Ульяновск : Симбирская книга, 2004. – С. 468.

Будылева, С. Ростки народного творчества / С. Будылева // Ульяновская правда. – 1994. – 16 марта.

Волкова, Т. А.Ф. Юртов и современность / Т. Волков // Звезда. – 2004. – 30 марта.

Дёмин, В. Эрзянь букварень ушодыця / В. Демин // Сятко. – 2009. – № 6. – С. 86-90

Максимова, О. Юбилей мордовского просветителя : Авксентий Филиппович Юртов (1854-1916) / О. Максимова // Народная газета. – 2004. – № 20. – С. 22.

Мордовские просветители : [значимые представители мордовского народа Ульяновской области] // Мономах. – 2004. – № 3. – С. 46-48.

Осовский, Е. Эрзянь васенце букваренть теицязо / Е. Осовский // Сятко. – 2004. – № 2. – С. 84-91

Осовский, Е. Эрзянь васенце букваренть теицязо / Е. Осовский // Сятко. – 2014. – № 2. – С. 42-50

Просветитель, учёный, миссионер : [о выдающемся просветителе мордовского народа Авксентие Филипповиче Юртове] // Ульяновск сегодня. – 2017. – № 90 (29 сент.). – С. 12.

Сударева, А. Незаслуженно забытые имена / А. Сударева // Звезда. – 2004. – 6 янв.

Толава. Ульяновскойсэ бажить стявтомс кеврунго А.Ф. Юртовень / Толава // Ялгат. – 2017. – № 21 (10 нояб.). – С. 1.

Хайруллин, Ф. Открытые вновь имена : к 140-летию выдающегося просветителя мордовского народа А. Ф. Юртова (1854-1916) / Ф. Хайруллин // Народная газета. – 1994. – 23 февр.

Авксентий Филиппович ЮРТОВ. Республика Мордовия [Электронный ресурс]. – Режим доступа : www.URL : // fulr.karelia.ru/Resursy/Sozdateli_nacionalnyh_finno-ugorskih_literatur_i_folkloravksentij_filippovich_jurtova_republika_mordovija/

Зеткина, И.А. Священник Авксентий Филиппович Юртов - просветитель мордовского народа [Электронный ресурс] / И.А. Зеткина. – Режим доступа : www.URL : // spmmsaransk.com/news/2009-02-23-4

Михайлова, Н. Просветитель, ученый, миссионер. Мордовская автономии выступила с инициативой поставить памятник Авксентию Юртову [Электронный ресурс] / Н. Михайлова. – Режим доступа : www.URL : // ulpressa.ru/2017/09/29/prosvetitel-uchenyiy-missioner/

Юртов Авксентий Филиппович [Электронный ресурс]. – Режим доступа : www.URL : // posredi.ru/knb_iu_iurtov.html

Юртов Авксентий Филиппович - создатель первого эрзянского букваря на основе кириллицы [Электронный ресурс]. – Режим доступа : www.URL : // erzan.ru/news/yurtov-avksentij-filippovich-sozdatel-pervogo-erzjanskogo-bukvarja-na-osnove-kirillicy-1884-g

Муниципальное бюджетное учреждение культуры
«Централизованная библиотечная система»
Отдел-специализированная библиотека №17 «Содружество»

**Просветитель, учёный, миссионер:
Авксентий Филиппович Юртов**

Библиографический список литературы

Ульяновск 2018

Просветитель, учёный, миссионер:
Авксентий Филиппович Юртов
библиографический список литературы
16+

Составители - О.Г. Юрлова, О.П. Алькина
Ответственный за выпуск - О.М. Слепова

Муниципальное бюджетное учреждение культуры
«Централизованная библиотечная система»
Отдел – специализированная библиотека №17 «Содружество»
432048 г. Ульяновск, ул. В.Полевая,13, тел.: 31-00-17
e-mail: cbs17@bk.ru